

PEPPE SOZU - ANTONI PIREDDA
MÀRIU MÀSALA

Festa de Santu Tiriàgos

TERRALBA, SU 7 DE AUSTU DE SU 1977



DOMUS DE JANAS

ESÒRDIU (unu biculu)

1. Sozu (49'')

Àtera janna, o Piredda, mi bussa:
no lesses tropu iscadire s'oràriu.
S'intramus in su buscu est necessariu
chilcare linna fine e linna russa
ca si nois nos damus una sussa
non dia cherrer chi si mescet Màriu
ca inue bi basto deo ebbia
no nde chelzo 'e bandela a mezdria.

2. Piredda (44'')

Abbarra calmu subra a sa cadrea
tantu Piredda no si nd'est ofesu.
Comente cheres tue ti la lea
tantu s'idea ja l'apo cumpresu:
Màriu puru si nd'est postu in mesu
ma no cumprendo po cale idea.
Po chi no sia poeta massissu
mi' chi no timo a tie ne a issu.

3. Màsala (43'')

Mi' chi si so pigadu in cust'iscala
so cant'e tue in custu logu anzenu.
Ma no t'aires e canta serenu
tantu no palto de 'idea mala.
S'a sa dresta b'esserat su velenu
su bàlsamu ja nd'est a-i cust'ala
e cando Sotgiu pensat a ti pùnghere
deo ja ap'a pensare a ti ùnghere.

4. Sozu (50'')

Non própiu velenu a-i cust'ala
ca no est cussu su gèneru meu.
Ma non nelzas, Piredda, in custa gala
ch'an pro t'iscùdere in duos s'impreu
ca po jugher sa rughe tue a pala
no nde tenzo bisonzu 'e Cireneu:
che la trasporto fino a su Gologòta,
mancu sa fortza mia impreo tota.

5. Piredda (43'')

Sa manu a sa cussèntzia ti jughe
e analiza che saldu cantante.
Tue as a tenner rejone bastante
ma Piredda bi mirat paga lughe:
mi as a narrer chi so una rughe
so rughe betza, ma betza e pesante.
E s'istanote si fichit igue
no la tocat ne àtere e ne tue.

6. Màsala (41'')

Sos versos sunu bellos che fiores
ma dogni frase paret un'ofesa.
Deo cuntentu afaca a sos mazores
de che torrare l'aia a grandesa
e-i como chi sezis a betzesa
sezis torrende a pitzinnos minores:
tra sos sessanta e-i sos otant'annos
bois sezis peldinde colpos mannos.

7. Sozu (54'')

Ancora mancu 'e conca m'iscusselto
ca no m'at sa misura nadu adiu.
Però, Piredda, partis primariu
e sos métodos tuos los intzelto:
da chi t''io airadu mi divelto
ch'antzis mi pones unu pagu in briu.
In milli modos in palcu ti fóssigas,
istas sempre apeddende ma no móssigas.

8. Piredda (43'')

O Peppe, tene prontu dogni atretzu
si gherra faghes in su Campidanu.
Beru, Piredda est betzu e pilicanu
ma a totu sas bataglias est avetzu:
como 'e sas garas so su pius betzu,
Màriu ch'este su pius giòvanu.
Ma su chi potu cantende l'esprimo
e giòvanos che tue no nde timo.

9. Màsala (42'')

Istanote in su palcu mi recreo
e no ap'a passare mala festa
cando su pius giòvanu so deo
e-i sos mannos los giuto a sa dresta
e a sos pilos biancos in testa
apo sempre respetu e galateo.
Ma s'azis de gherrare pensamentu
custos sun sinnos de rimbambimentu.

10. Sozu (50'')

Marièddu s'airat e nde penat
ma at a cumprender sos contos a poi.
Piredda a sa punta narat ohi
e s'idea 'e gherrare mai frenat
ma Antoni in su palcu s'ingalenat
si in su palcu no est leadu goi.
E li tocat ch'a s'òrdine bi ubbidat,
da chi b'est Peppe afaca si nd'ischidat.

11. Piredda (38'')

Ja ses un'ora cadredda-cadredda
fatende a dogni otava una mineta.
Ma si nd''ogo su ch'ap'in sa padedda
si nd'at a rier sa 'idda cumpreta
ca rebbambidu a Antoni Piredda
no bi l'at nadu perunu poeta.
Su che 'essire dae sa mesura,
ses rebbambidu dae gioventura.

12. Màsala (44'')

E cando nadu no ti l'at nisciunu
tocat ch'a ti lu narrer mi nde pese.
Ma sos collegas a giogu no lèse
nende ca a timer no est oportunu
ca da chi 'e colpu dadu nde as unu
sas pius boltas nd'as retzidu trese.
Però sa meraviglia e su guai
est cando naras chi no times mai.

13. Sozu (49'')

Ma dogni cosa faghet meraviglia
e tzeltas meraviglian de piusu.
B'at meighinas, licuidu e pastiglia,
como at licuidu de su palcu a susu:
Antoni, b'est iscritu in sa botiglia,
chi cheret agitada prima 'e s'usu.
S'est agitada 'uddit che gazosa
e tando podet fagher calchi cosa.

14. Piredda (44'')

No bi at ne botiglia e ne boceta,
pensade sos faeddos a medire.
Ponzende a buca a terra una sacheta
su chi b'est intro podimos ischire:
da ch'abberit sa 'uca su poeta
su ch'at in mente nde devet bessire.
Màsala, su chi tenes in sa zucca
nd''essit a fora si abberis sa 'uca.

15. Màsala (41'')

Màsala in palcu no ch'est de piusu
e lassamil'istare su bufonu.
Oramai sa fama azis difusu,
sezis poeta ch'azis ricu donu:
s'aizis tentu sa paghe a usu
aizis dadu un'esémpiu 'onu
ma déndebbos in palcu unu rimpróveru
bois tenides bisonzu 'e ricoveru.

16. Sozu (45'')

O Marieddu, no nd'apas timore
e no t'ispantes po custas cosucias.
Bi ses bistadu in iscaramucias,
de ti salvare as àpidu s'onore.
Ma custas sunu paritzas caltucias
tant''e ponner sa zente in bonumore.
Ma si Sotgiu in su palcu si collocat
ista tzeltu ch'a a tie no ti tocat.

17. Piredda (36'')

Bonu proe ti fetat, bonu proe
coment'e Marieddu a s'anda e torra.
A che pones a palte sa camorra
tantu nos connoschimos prima 'e oe.
Si 'e sa gala ti cretas un'eroe
a s'inimigu para sa petorra
ma chie no at coro e pagu juat
tirat sa pedra e-i sa manu cuat.

18. Màsala (38'')

A mi lassas istare sos afrontos
in subra 'e su palcu poesianu.
Male bos sun reséssidos sos contos
s'azis b'idea de bos betare manu
ca da chi b'at in palcu unu giovanu
bos atacades tra bois sos tontos.
Gai faghides istanote puru:
ancu bos atachedas a su muru.

TEMA I: MONTAGNA - MARE - TZITADE

1. Sozu (1.04'')

Bastat, si su riposu s'est finidu
che 'ogamos a fora sa magagna
ca narat su dovere a s'individu:
sempre 'e suore sa fronte ti bagna.
E-i su primu tema est arrividu,
a mie m'est tocada sa montagna:
si che so dadu 'olta in cussa zona
pot'eo respirare ària 'ona.

2. Piredda (51'')

Gentilissima populatzione,
como a iscultare pone cura.
No m'azis a leare po bufone,
como passadu a s'edade madura.
Pagas otavas de bufonatura
an postu fine a s'introduzione.
Como dêt s'argumentu cambiare
ca in tema tocadu mi est su mare.

3. Màsala (45'')

Che sos collegas a fiancu 'e pare
de bonumore in su palcu prosigo
e sende 'e bonumore non mi brigo
ne de me si nde deven abusare.
Ma no mi ch'eto in sas undas de mare
e nemmancu a sos montes mi che pigo
ca in sa prima palte presentada
paret chi sa tzitade m'est tocada.

4. Sozu (1.06)

Sos montes a dognunu paren bellos,
dóminat chie ch'est subra 'e s'altura
ca podet cuntemplare sa natura
cun ispinas, fiores a modellos:
lontanu dae totu sos buldellos
inie godit ogni criadura.
De natura ogni meraviglia b'ada,
s'ària no est mai incuinada.

5. Piredda (52")

Est bella sa montagna o sa piatza
cun sas rocas chi puntan in s'altura
ma deo a su mare dao cura
ue pische bi at de ogni ratza.
Est calma e un'immensa pianura
chi paret esser de ozu una tatza
e finas cussu tenet importàntzia:
paret s'ispiju de s'eguagliàntzia.

6. Màsala (43")

Chie nd'isshit a tantu si resesso,
no isco meda o si pagu fruto.
Però cun sa montagna no discuto,
de sa tzitade mia m'interesso
e so cuntentu chi in manos la juto,
como da sa tzitade no mi ch'esso.
E cando no mi ch'esso no la lasso
e cun sìmiles mios vida passo.

7. Sozu (1.01'')

A mie parit chi s'umanidade
sos annos bellos tenet a misura.
Ma ue sun sos buscos bi at bildura
e piantas de dogni calidade:
in s'istiu abandonan sa tzitade,
totu si ch'andan in villeggiatura
e chilcan mios sos logos amenos
po respirare a pulmones pienes.

8. Piredda (47'')

Ammito sa salude po cumpagna,
la cheren totu ómine e femìna:
a si curare sentza meighina
nd'andat a mare, nd'andat a campagna.
Ma conta sos chi pigan a montagna
da poi sos chi sun in sa marina:
deo in basciu e tue che ses susu,
bell'est a chie nd'ada de piusu.

9. Màsala (39'')

O Sotgiu, sas bellesas naturales
mi naras chi in su monte las agatas.
Però osselva in cuddas capitales
sas menzus meravizas las an fatas,
ube sun maestosas sas piatas,
inube sunu sos menzus viales.
No b'at piantas in su monte ebbia
ca bi nd'at puru in sa tzitade mia.

10. Sozu (56'')

Piredda, si ti pones como in brios
una risposta devo dare a chie?
In s'istiu visitan solu a tie
ma a mie no solu in sos istios
ca in s'ijerru si arman de iscìos
a cussos montes a ue bi at nie.
E pianan s'albergo su pius mannu
ca su turismu inie est totu s'annu.

11. Piredda (48'')

Ma in s'ierru bi at tropu fritura
e-i su godimentu no lu 'ies
però sa marinara pianura,
o Peppe, calchi male si descries
chi est afetu de s'epissories
pensa ch'est netzessària sa cura.
No la curat peruna meighina
ca be-i cheret s'ària marina.

12. Màsala (41'')

O Sotgiu, chi sos montes los apretzas
inub'agatas salude cun brios,
però creo ch'in sa citade retzas
dogni cosa e sun méritos mios.
Cando bene ti frunis e t'atretzas
che pigas a su monte cun iscìos.
Però su mare no ti los at dados
ca los as in tzitade comporados.

13. Sozu (

De sa montagna ossérvati ogni saltu
cantos buscos bi at in dogni situ

.....

bi tirat un'umore iscusitu:
inue b'at calcare, ue basaltu.
inue b'at trachite o b'at granitu
ca apo rocas de milli calidades
po poder costruire sas tzitades.

14. Piredda (41'')

Dali a issu 'e roca calchi perra
si cheret sa tzitade costruire.
Ma cun su mare no bi fetas gherra
ch'apo s'onore 'e ti fagher ischire
ca totu sas bruturas de sa terra
intr''e su mare andan a finire.
Cussas bruturas che càlana gai
però su mare no s'imbrutat mai.

15. Màsala (40'')

In sa montagna che faghes traforos,
sas rocas ispacare las an bidas.
Però si faeddamos de mezeros
ube las an sas òperas cumpridas
deo possedo sos menzus tesoros
cun totu sas richesas custodidas:
no che la lassan in-d-una foresta
a ube solu sas feras faghen festa.

16. Sozu (48'')

Pius netu 'e su mare in monte so:
non ti la lês, Piredda, como a male.
De brutesa, disgràtzia fatale,
ti chilca in sa tzitade s'imperò:
sas fontes de su monte de 'Uddusò
ana dadu a su Tirsu su natale,
tue l'imbrutas in-d-una mareta
ma ti dat sa montagna s'abba neta.

17. Piredda (41'')

Faghe sa proa a bi la retirare,
ti dia cherrer narrer cussu ebbia.
Ma ti chelzo de fruta arregonare
ca nde tenimos de ogni zenia:
e in sa terra vicinu a su mare
puite coghet pius primaria?
Est primaria e tenet sa dultzura
ca su mare li mandat sa calura.

18. Màsala (41'')

Piredda, faghe 'ier su chi 'ales
susteninde in su palcu una disputa.
Ja chi m'as faeddadu de canales
cussa est sutaterra una cunduta
chi dae sas tzitades printzipales
sa cosa bruta ti ch'ispedin suta.
Pensaia ch'aeras menzus frutos
e tenes unu regnu 'e rifiutos.

19. Sozu (43'')

Nara, Piredda, prite ti nde 'antas
chi podes dare frutu saboridu?
Sa castanza 'e su monte no as bidu,
nitzolas cun sas nughes totucantas
ma in s'oru 'e su mare sas piantas
las at brujadas su 'entu salidu.
In sa montagna piantas e rocas
mancari chi t'aires no nde tocas.

20. Piredda (40'')

Màsala, prima 'e fagher sos conclusos
a su mare no fetas un'isfida.
Mi' chi s'arregonamos totosduos
su mare meu cheret narret vida:
retzo totu sos rifiutos tuos
ma sa marina est sempre pulida.
Cun totu sos avantzos chi ti leo
brutu ses tue e pulidu so deo.

21. Màsala (41'')

B'at finas de ti fagher cumplimentos
e sa zente ch'iscultat si nd'abbizat.
Ma ube sun sos menzus monumentos
e-i sa zente colta bi passizat,
inube sun sos istabbilimentos
e-i su pische tou valorizat?
Prite su pische mannu e su minore
intro su mare no tenet valore.

22. Sozu (46'')

Non ponzo cabu a sos lidos marinos,
no sun de dare cosa meda in gradu.
Ma bois nade, caros tzitadinos,
chie bos at a su sidi iscatzadu?
In sa montagna rios e trainos
ch'an in mesu sa diga impresonadu:
e gai a bois passat sa sicagna
da ch'enit s'abba dae sa montagna.

23. Piredda (37'')

Cand'a cantare ti nde ficas reu
pensa de fagher sa palte pulida.
Ses chilchende in sas undas su recreu
ca in tzistade b'at zente famida:
lassa su pische, su pische est su meu
e prite li at su mare dadu vida.
Si cheres chi rinfacios no provoches
su chi no t'apartenet no lu toches.

24. Màsala (46'')

Sotgiu, de fronte a tantos gentiles
tue difender cheres dogni altura.
Ma ube naschen totu sos istiles
perfetos, bene fatos a misura?
Inube sun sos ómines civiles
inub'an inculcadu sa cultura,
ub'at coghina, asilu e iscola
ca a viver no bi cheret abba sola?

25. Sozu (43'')

Ti apo nadu 'e montagna su lagu
imbiat s'abba a tzitade e a mare.
Ma a Piredda li devo ispiegare:
como su pische tou si 'alit pagu
poite incuinadu lu est su mare,
su pische at de nàfata fiagu.
In montagna sa peta 'e su pastore
tenet sempre su própiu sabore.

26. Piredda (39'')

O Peppe, si a su mare ti avicinas
arrejonamos de bona manera.
Osserva 'e sa natura sas dutrinas
po su bene 'e s'umanidade intera:
cando si moven sas trumbas marinas
sas abbas ti che pigan a s'aera
e si no movo sas nues cumpagnas
ti mancat s'abba fina in sas montagnas.

27. Màsala (44'')

Sotgiu ja pensat a su clima bellu,
at unu tema 'e valore connotu.
Però inube faghen dogni apellu
a ube s'andat pro dare su votu?
De peta ja bi nd'apo in su masellu
e pane in su furru, friscu e cotu.
Cand'in citade ap''ogni bene 'e fronte
no m'interessat ne mare ne monte.

28. Sozu (45'')

Sa peta est produida dae me
po ti campare póberu e babbai.
E-i sas legges iscritu at Mosè,
ammentatìnde, in su monte Sinai:
si trasfigurat su Divinu Re,
su Vangelu a su mancu iscritu at gai:
de sa montagna chilcati unu pagu
a Gesu Cristu, Juane cun Giagu.

29. Piredda (45'')

Màsala, ti rispetto che poeta
puite faghes otavas de lussu.
Però su mare at àteru discussu,
dae Piredda un'esémpiu atzeta:
si cheres cogher unu cantu 'e peta
bi pones sale fine o sale russu
si no dias a passare vida istramba
viver semper a foltza 'e peta bamba.

30. Màsala (42'')

O Sotgiu, cun sas legges beneitas
como ti ses leende sas pigadas.
Gai ti faghes a sas chimas gitas
si mi faeddadas de legges famadas:
in-d-unu monte ti las an iscritas,
in sas tzitades las an propagadas
e sun ancora che perlas lughidas
in sas bibliotecas costoidas.

31. Sozu (51'')

Oe la ses legginde totu a reu,
inculcare las debes de piusu.
Ma Mosè nd'est pigadu in sinu meu,
de su Sinai est ch'at iscritu susu
poi sighidu at sas legges Gesusu,
podet dare a su mundu ogni recreu.
Ma sun sos logos mios necessàrios:
in sas puntas sos mezus santuarios.

32. Piredda (44'')

Deo no chilco sa divinidadade
prite s'abba salida est palte mia.
Màriu, nara: in sa tua tzitade
no b'asa fatu calchi farmacia ?
E maladies nd'as in cantidade,
ogni ratza bi at de maladia
mentre sos pisches de sos oceànos
no b'ana farmacias e sun sanos.

33. Màsala (42'')

Ma in tzitade est dogni cirimónia
a ube fagher bos poto un'invitu
ca sa tzitade est sa pius idónia
a da chi che passamus in s'Egitu:
bi andat Alessandru 'e Macedónia,
unu capolavoro bi at iscritu.
E-i su monte e su mare lassade
ca b'andat pro fundare una tzitade.

34. Sozu (53'')

In dogni monte sa fama si est bida,
si ch'est pigadu a susu s'alpinista.
E si faghen de catza una paltida:
no est in sa tzitade, atentu b'ista.
Sa fera est a tzitade recuida
si no sa carovana arrivat trista
ma an a tenner gioja e consolos
s'an buscadu sirvones e crabolos.

35. Piredda (42'')

Canta cosa lis ses betende in cara
nende ch'in sa tzitade bene b'ada.
Ma dade atentamente una mirada,
sa vida umana mirémulla jara:
ìsola ch'amos nois s'Asinara,
est da sas undas mias circundada.
Est po punire cun severidade
sa mafia maligna 'e sa tzitade.

36. Màsala (46'')

O Sotgiu, cun crabolos e silvones
in sa montagna 'e flora bi as possessos.
Ma sas europeas natziones
in cust'era 'e benèssere e progressos
sun riunidas e faghen congressos
e discutin in sas riuniones.
Si ch'andan a sa belga capitale
ub'est sa sala in palatu reale.

37. Sozu (

Ma ite contat palatu reale
si monte non si agatat isoladu?

.....
.....
.....
.....
.....
.....

38. Piredda (

.....
.....
.....
e debiledda est sa corporatura
a s'ora, Sozu, de su lussu
mi' chi órdinat a sa criatura.
Tue lu 'endes in sa farmacia
ma finamenta cussu est cosa mia.

39. Màsala (38'')

Custos tuos cuncetos sun acoltos
ca ses poeta de abbilidade.
Però ammenta chi sos menzus poltos
los costruim in s'oru 'e sa tzitade
inube b'apo ogni comodidade
cun totu sos ristoros e cunfoltos.
E no che passo sa vida in su mare:
a da chi b'ando, b'ando pro piscare.

40. Sozu (54'')

In sas Alpes, Limbara o Gennargentu
bi est totu 'e incantu una bellesa.
Da chi inie una domo bi as tentu
che ricone la tenes a grandesa
ma tue cun montagnas de cimentu,
ammenta, sa natura l'as ofesa
ca dogni die chi de pius nd'impastas
sa bellesa 'e natura la guastas.

41. Piredda (43'')

Càlmati, no chi 'essas dae filu,
bisonzu 'e narrer sa rejone giusta.
A tind'enis a sa marina infusta
e pische si nde cheres leadilu
e faghet piaghene s'aligusta
bindighimiza francos unu chilu.
O Peppe, po nde tenner una perra
bos bendides unu lotu 'e terra.

42. Màsala (42'')

De custu mare no mi nd'arrejones
chi no so a disizu de alimentos.
Inube bos rilassan documentos
pro contributos e pro pensiones
cun consizos e cun avertimentos
letziones e informatziones?
E sezis dae cando sezis nados
in s'istadu civile registrados.

43. Sozu (52'')

A mie no m'impoltat de s'iscritu
ma cun su mare chelzo intrare in lota.
Nara cal'alimentu iscuisitu
tue apagare dê s' famiglia o flota?
In sos rios bi tenzo ambidda e trota,
su polcheddu, s'anzone e su crabitu.
Da chi l'as arrustidu beni e busta:
send'atatu no cheres aligusta.

44. Piredda (42'')

A su polcheddu 'e bona calidade
est s'aligusta sa pius famosa.
Ma, Maseleddu, a coriosidade
ti diat cherrer narrer una cosa:
e Genova no est una tzitade
ma de su mare si est fata isposa?
R ispóndemi cun tanta gentilesa:
chi a Genova at dadu sa richesa?

45. Màsala (39'')

O Sotgiu, cun Piredda intras in lota:
a manu tenta a monte che lu jughe.
Ma s'evoluzione inube est tota
da sa tzitade ndi 'essit a lughe:
ispantu no as nadu in su Golgota
ch'a Gesu Cristu preparan sa rughe,
mentre invece in sa tzitade mia
l'an ofeltu sa palma e-i s'olia.

46. Sozu (49'')

De cussas cosas linnas e fiores,
Màrio, bi nd'at solu in terra mia.
E sos programas de dogni zenia
cando retzides mannos e minores
ma sas antennas e ripetidores
sun installadas in sa punta mia.
Sas figuras t'arrivan da igue
si no figuras no nde retzis tue.

47. Piredda (41'')

A ponner de un'antenna unu signale
po nd''atire s'immàgine terrena.
Però bi amos aterun'iscena,
montagna cun su mare colossale:
bógami.de sa terra un'animale
chi superet su pesu 'e sa balena.
E cussu est unu bene, no est dannu,
chi tenzo s'animale pius mannu.

48. Màsala (44'')

Sotgiu, pro chi no as sas manos giuntas,
mi pares santu a s'aspetu paradu:
eo penso chi sias aggiornadu
e si no l'ischis a àtere preguntas.
In sas tzitades b'an istudiadu
e ch'ana a postu s'antenna in sas puntas:
e-i cussos sun pontes chi repitin
ma nara inube retzin e trasmitin.

49. Sozu (44'')

Ma sas antennas las possedo deo:
t'imbio sas figuras, si as cumpresu.
O Piredda, in sas petas no mi arreo
che cheria arrivare pius atesu:
amméntati, Colombo genovesu
chi 'idet sa punta de Montevideo,
da chi fit s'isperàntzia peldida
su monte meu l'at torradu a bida.

50. Piredda (46'')

Si lassas de sas petas su sabore
tando eo puru che las lasso atesu.
Cristoforo Colombo genovesu
naran chi fit un'esploradore
però li naran ch'est navigadore
prite su mare at traversadu in mesu
e visitende sas undas a un'ama
mi' chi l'at a Colombo aggiuntu fama.

51. Màsala (43'')

Improvisende otadas de pesu
in su palcu nde seziis nessi chentu.
Però duas citades, benintesu,
si lu cuntestan in dogni momentu
poi assiguran chi fit genovesu
ube bi tenet unu monumentu:
ligura costiera capitale
riverida est sa pàtria natale.

52. Sozu (46'')

Ma Colombo, sos ojos a incue,
bidu at su monte 'e sos americanos.
E pensa a sos isfortzos soberanos
chi faghen sos alpinos in totue.
Ammenta cando sos italianos
che sun pigados a su Kappa Due:
glória 'e sa montagna, considera,
s'est inie sa nostra bandiera.

53. Piredda (39'')

No mi bastat cun custas baraundas,
intende ite ti narat custu mutu:
un'est a camminare in pê asciutu,
un'est a andare a sas abbas profundas.
Setanta dies in mesu a sas undas
contende ora cun mese e minutu:
da poi tenet aterunu omaggiu,
che bilancia chi pesat su coraggiu.

54. Màsala (38'')

Est de su mare cuss'itineràriu
e ch'as rejone, Piredda, bi creo.
Però a manu tenta ti nde leo
e ti abbelzo un'àteru sipàriu:
ti fato ier un'anticuàriu
e de ricordos ricu unu museo.
Campaniles, capellas e altares
no che sun in sos monte ne in mares.

55. Sozu (46'')

Màrio, a tie ti repito in cara
ca jamas sos altares a s'apellu.
Faghes figuras de ogni modellu
ma a fagher s'iscultore prima impara.
Ammenta chi su marmu pius bellu
benit da sas montagnas de Carrara:
liju che ou e biancu che nie
ma totu est regaladu dae a mie.

56. Piredda (47'')

Sa bella est a pónnere a cunfrontu
sas òperas chi faghen a tutela.
Ma su pius pitore postu in contu
nachi at bintu in su mare una bandela,
unu vapore o una barca a vela
o si no de su sole su tramontu.
Oltres ch'at pisches mannos e minores
est finas sa pastura 'e sos pitores.

57. Màsala (43'')

Caru Piredda, in poesia abundas
oe in Terralba e àteras bias.
Però ìstabb'atentu, no confundas
e a-b-ite a dipingher ti l'avias?
Ammenta chi sas menzus gallerias
no las an fatas in mesu 'e sas undas.
Sas ispositziones e sas mostras,
totu sas menzus cosas sun sas nostras.

58. Sozu (45'')

Però Piredda e Màsala iscultade
ch'in sa terra che semus tot'umpare.
Sa palte manna mi ch'apo a leare
cun sas rocas de ogni calidade.
In sa luna non b'at una tzitade
ne b'at seguru una camba 'e mare.
Si b'at montagnas e rocas ebbia
tando sa luna est totacanta mia.

59. Piredda (42'')

No ti naro chi apas fatu fallu
ma este solu un'ammassu 'e chijina.
Ma si su mare ponimos in ballu
cantu li naschet dae raighina
nara: da ue nd''oddin su corallu
e-i sas perlas de abba marina
ch'adornan cojuadas e baianas
cun sos aneddos bellos e collanas?

60. Màsala (43'')

Sotgiu, dès cherrer fàghere un'afare
sena posseder unu francu in manu.
No ti do de sa pàtria s'altare
ne t'ap'a dare su Foru Romanu
e ne s'Anfiteatru Flavianu
si arriverat s'ora 'e cambiare.
Ma no pro una e nemmancu pro duas
si mi das chentu lunas che sas tuas.

61. Sozu (

Ma tue s'arte bi cheres vicinu
de iscritores o iscalpellinos.
Sos minerales lùghidos ladinós
bene 'e su monte nde agatas continu
e totu sos imbriferos bacinos
de sa montagna si agatan in sinu
e dogni minerale.....
.....

62. Piredda (43")

Lassade sa tzitade e-i sa terra
a su mamentu pius oportunu.
Prite tenet a Malta s'Inghilterra?
Dae su mare sas foltetas sunu.
E puite si faghet una gherra?
Prite cheren sos campos de Netunu,
prite su mare at su méritu e bantu
e dognunu nde cheret unu cantu.

63. Màsala (41")

Però ube sun totu sos impreos
e ube sun sos menzus impiegos?
Ube sos gratacielos bi sun reos,
ube coltura inculcan a sos tzegos?
Nara inube bi sun sos ateneos
e incue sos mastros no sun legos.
E cando faghen sas Olimpiàdes
faghen su ziru 'e totu sas tzitades.

64. Sozu (53'')

Non so mirende poltos ne imbarcos
e non m'impoltat de sos navegantes.
Ma deo óspito totu sos bilbantes
ca in sos buscos si abberin sos varcos
e-i sos ricos e-i sos regnantes
chi possedin sos naturales parcos.
Passan sas mezus oras de recreu
da chi nd'arrivan a su sinu meu.

65. Piredda (45'')

Si osservas s'umana parentella
mira sas primas, lea sas segundas.
B'at fèminas moretas e biundas:
una est su sole, s'àtera est s'istella.
Vènere fit sa dea pius bella
e de su mare est nàschida in sas undas
e fina cussu est méritu mazore
da chi t'at dadu sa Dea 'e s'amore.

66. Màsala (45'')

In monte sun amenas sas contradas
e sos versos de Sotgiu sun perfetos.
Ma ube faghen cursos e progetos,
da ube 'enin sas legges emanadas?
E custas legges no sun indebbadas,
tot'a las respetare sun suggetos
e permitide ch'àteru raconte
sena b'andare a mare ne a monte.

67. Sozu (47'')

Ma sa montagna infinigat s'ingegnu,
si b'agatat sa zente pius de nasu.
Non fato contu meda 'e Monte Rasu
po chi de monte bellu diat segnu.
Ma, ammentatinde, in su Monte Parnasu
ue teniat Apollo su regnu
sas fantasias si bi sun difusas
in cuss'Olimpu cun totu sas musas.

68. Piredda (43'')

Sas musas chi risponden a puntinu
cun sas sirenas che las ponzo in mesu.
Ma no nd'isco s'as léggidu e intesu
unu cabusesesu tzitadinu:
e-d-est Alberto Azuni tatharesu
ch'at iscritu su códice marinu.
E finamenta cussu est unu prou
ch'ana fatu una legge a contu sou.

69. Màsala (43'')

Apollo de sa poesia est deo,
ti ses ispiegadu finas bene.
Tue b'as una fonte de Ipocrene,
si bufas cue ses poeta intreu,
ma sun sos sapientes in Atene
e custa est sa tzitade 'e su Pireu.
E custa est totacanta realtade
ca no b'at fantasia in sa tzitade.

70. Sozu (51'')

Però che 'olan in sas altas vetas,
sas fantasias no biden reparu.
Da ch'a unu l'as nadu montanaru
titulu de disprétziu non lu cretas
e si cheres ornare sos poetas
ja lis debes ofrire cheru e laru.
E debes bènnere a sa mia zona
po li sos ofrire sas menzus corona.

71. Piredda (46'')

Dae su laru chi no faghet dannos
si montanaru pensadu b'at isse.
Unu 'e sos marineris pius mannos
tocat chi deo su lùmene fisse:
sun sas peripetziias de Ulisse
ch'est bistadu in giru po vint'annos.
Eco unu marineri ispetziale
chi l'an fatu sas undas immortale.

72. Màsala (40'')

O Sotgiu, podes narrer su chi cheres
cando reu ti fichis in su palcu.
Ma Cecrope b'impreat sos poderes.
Fundat a Atene 'e sa vida in-d-un'alcu
e a da poi Ipìa e Ipalcu
de sa tzitade si sun fatos meres.
E-d-est tzitade 'e fama imperitura,
culla de altes e leteratura.

73. Sozu (42'')

Si ch'ogamos su tema dae manu
bos naro prima 'e lu lassare 'e se:
s'ómine 'onu e s'ómine metzanu
sempre rifugiu bi agatat in me.
Giulianu de Montelepre est re,
re 'e su Subramonte est Gratzianu.
Fato sos res sentza ereditade
sentza bisonzu 'e mare ne tzitade.

74. Piredda (49'')

Si est de la finire su mamentu
la fino arrejonende che poeta.
Totu sos ch'azis sa vista perfeta
mirad'in altu cun nóbbile intentu
e-i sas istellas de su firmamentu
narade inue faghen toeleta:
sunu totu sas mias undas bellas
chi faghen de ispiju a sas istellas.

75. Màsala (40'')

Si su tema lu cheren terminadu
sinu chi su momentu est propìtziu.
Dogni patu, disarmu e armistìtziu
in sa tzitade mia 'enit firmadu
e cando b'at unu disocupadu
si devet invocare a un'ufitziu.
Custu, Piredda, est bellu chi l'ishes
ca no lu dên aggiuare sos pisches.

TEMA II: **INDUSTRIA - TURISMU - MASSARIÀ**

1. Sozu (1'06")

Dae su mare, montagna e tzidade
non creo de aer meda cambiadu.
Ma est s'ordine 'e unu comitadu
ch'imponet po sa nostra facultade
e unu tema de atualidade
com'a mie a cantare mi ana dadu.
In-d-unu bonu puntu si collocat:
a cantare s'indùstria mi tocat

2. Piredda (51")

Sos primos temas tramontados sunu,
podimos narrer sa parte ch'est ruta
ca tres poetas fimis a disputa
però pensende a su bene comunu.
Ma po tratènnere un'àtera iscuta
de tema si nde cantat aterunu.
No nd'isco si est bona concuista:
mi tocat de cantare su turista.

3. Màsala (46")

A cantare bi cheret frisca mente,
no est a si godire unu passizu,
po no lassare delusa sa zente
chi de si divertire est in disizu.
Ma su segundu tema est diferente
ch'a su primu no tenet assimizu:
tocada infati mi est s'agricoltura
salv'errore legginde s'iscritura.

4. Sozu (1'02'')

Non b'at aer de legger meda istória,
non siat chi legginde ch'essat male.
Deo apo 'e s'industria sa glória,
dao valore a su materiale
ca dae dogni grezu minerale
nd'ogo su puru e che frundo s'iscória
e lu perfetziono in forma esata
finas a bider ogni òpera fata.

5. Piredda (48'')

No naro siat sa parte maligna
si calchi cosa mi 'enit a mente.
Ammento de s'antiga zenta digna
ca che-i como fit umana zente:
naschiat e moriat in Sardigna
sentz'ider una tzitade 'e Continente.
Oe est de su turismu sa tendéntzia
chi lu faghet de totu a connoschéntzia.

6. Màsala (42'')

Ma a mie s'agricoltura est tocada,
chi so umìle podides ischire:
no ap'aer de lussu su 'istire
e ispero in favore dogni annada.
Però sa terra devet produrre,
pro produrre cheret coltivada
prite no falat de pane unu cantu
da su chelu che s'Ispìridu Santu.

7. Sozu (52'')

Ogni màchina mia in movimentu
parit oe po gràzia divina.
Màrio at produidu ogni frumentu
e deo invece lu fato a farina:
deo trasformo sa terra in cimentu,
deo trasformo sa pedra in calchina.
A li dare valore contivizo
e da ch'est trasformatu l'utilizo.

8. Piredda (48'')

Si esserat de fagher su cunfrontu
de sa Sardigna nostra s'isventura
e a lu cummentare ja so prontu
de su turismu tota sa coltura.
Narade: antigamente sa Gaddura
abbandonada e sentza posta in contu:
de su turismu, ite cosa rara,
ca sa Gaddura at cambiadu cara.

9. Màsala (

Sotgiu, arrejonende 'e cosa séria
m'as fatu finas una bella otada.
Bell'est a trasformare ogni matéria
però est menzus s'est sa terra arada:
ue s'agricoltura est trascurada
como si bidet segnale 'e miséria

.....
.....

10. Sozu (53'')

Ma inue provistas pius seguras
ch'a mie dare cheres in omaggiu?
Si no be-i so deo, ite sufraggiu,
ja no aras, ne pudas e ne curas
ca sas lambretas ti las dat Piaggiu,
sos tratores sa Fiat, e veturas.
E-i sas botas chi jughes in pèse
da sos calzaturificios de Varesè.

11. Piredda (47'')

Su tribagliare est una grandesa,
si deven procurare sas provistas.
Ma si s'allegran sas persones tristas
sa povertade girat in richesa.
Una mirada a sa tataresa
da cando be-i sunu sos turistas:
fit su paese che unu cuile,
como est tzitade nòbbile e civile.

12. Màsala (40'')

Veramente bi nd'at meda fiacos
chi no cheren arare su terrinu.
Però, Sotgiu, no fin ómines macos
sos primos discendentes de Cainu
ch'an seminadu a prima trigu e linu,
fat'an bistires e pienu an sacos
cand'in cuss'era, lontana e remota,
s'indùstria no fit mancu connota.

13. Sozu (52'')

Màrio, prite gai oe ti esprimés
si su progressu fatu at unu passu?
Ca no produes in perunu giassu
s'enin a ti mancare sos concimes
e po su bistiàmine de ingrassu
ti fato tantas ratzas de mangimes.
Aumentare ti los fato in pesu
sentza b'esser su tou frutu in mesu.

14. Piredda (48'')

Cando trabaglias est chi sodisfaghes
po su bene 'e s'umanidade intera.
Però pregunta s'òpera chi faghes,
faghe de la cumprender sa manera:
e no chi 'enit zente furistera
ch'andan a visitare sos nuraghes?
Oltres chi nos faghimos zente amiga
onoran de Sardigna s'arte antiga.

15. Màsala (41'')

Cussas sunu sas òperas antigas
ch'an costruidu in tempos lontanos.
Ma sos chi an sos gallos in sas manos
cussos afrontan sas duras fadigas
ca sunu cuddos ch'in terran sos ranos
e nde messan de oro sas ispigas
e in sas fàbricas si bi godit pagu
pruite b'at de fumu su fiagu.

16. Sozu (42'')

Ma oe cun sas ruspas colossales
nd'ogan sos crastos mannos e minores.
E t'apo dadu sos iscavadores
a da chi cheres fagher sos canales,
t'apo setzidu a caddu 'e sos tratores
da chi produes tantos cereales.
Podes prodùere ogni bene 'e Deu
però si ses a su fiancu meu.

17. Piredda (

.....
.....e puru s'allegria
prite cando chi 'enit zente 'e fora
aumentat sa nostra cumpagnia.
Visitan Tharros e visitan Nora
e faghen una visita a Bithia:
fotografias faghen frequente
e las giughen a dogni cuntinente.

18. Màsala (40'')

Caru Piredda, siemus cumpresos
chi turistas che nd'at in dogni logu.
Cando ammiran un'iscavu est giogu,
benin gentiles istranzos coltesos.
Ma no t'ammentas de cuddos frantzesos
ch'a Orgòsolo atidu an su piogu:
no batin solamente oro e ràmine,
nos batin puru bisonzu cun fàmine.

19. Sozu (50'')

Mezus batide gioja e consolos
comente deo a sa terra isolana.
Cantos aéreos postu in campu ana,
goi su mundu traversan a bolos
o mirade in Sardigna sos tres polos
de Pultuturres, Sarroco e Otana:
da chi sas tzimineas an fumadu
an sa facia 'e Sardigna cambiadu.

20. Piredda (46'')

Màriu, lass'istare custa lota
e retira sa limba che ispada.
A primu sa Sardigna fit ignota,
la jamaian sa terra brujada:
da cando sos turistas l'an connota
est in totu su mundu apretziada
e chi 'enit turistas de improvisu,
paren andende a su paradisu.

21. Màsala (39'')

Sotgiu, no mi faeddes de Otana,
una zona vicina a bidde mia.
Como no b'at pius ària sana,
sa zente at sa figura 'e s'anemia.
Invece a dogni tocu 'e campana
currides lestros a paneteria
prite cherides su pane siguru
industriales e turistas puru.

22. Sozu (44")

Dae Otana a dresta che a manca
in s'ala tua s'idet calchi cosa.
Est bistada sa zona fortunosa
ch'atidu at sa bundàntzia a sa banca
e in Casteddu bi est sa Rumianca,
in Villacidru sa Snia Viscosa.
Da chi b'ana s'indùstria connotu
dadu at trabagliu e benèssere a totu.

23. Piredda (37")

O Marieddu, un'esémpiu atzeta:
fàgheti 'e su chi naro persuasu.
Si ch'at turistas meda abbarra in pasu,
mi' chi si salvat s'isula cumpreta:
su masellaju no li restat peta,
a su pastore no li restat casu.
E si ch'enit turistas dae addane
si 'endet finamenta pius pane.

24. Màsala (42")

Ma si s'aradu no lassan arressu
si sustenit sa zente, no est toltu.
O caru Sotgiu, de su ch'est sutzessu
tue chi a Otana das impoltu
cando su chi produet su complessu
no cumpensat su tantu 'e su traspoltu?
Tue cheres s'indùstria esaltare
invece sun acanta a la serrare.

25. Sozu (42'')

Màriu, lassa istare su 'addinzu
chi s'indùstria no est cosa mala.
Fizis cun Mastru Juanne sempre a pala
chi in calchi zona li naran Bainzu:
est andada s'indùstria a cuss'ala,
a totu che at catzadu su ruinzu.
E a da chi araizis in cuddane
fizis massajos sentza tenner pane.

26. Piredda (37'')

Atzeta su turisnu a bonu coro
mancari benzan dae terra anzena.
O Marieddu, sa visita insoro
at fatu a tie sa domo piena:
de Gaddura sa pedra e-i s'arena
ti l'an pagada a preju 'e oro.
Ue vivian sos polcos e crabas
como si poden retzire sos pabas.

27. Màsala (43'')

Nara, Sotgiu, comente la cumbinas?
Ses a sos machinàrios apitu
Bell'est a pienare sas chentinas
inube est dogni frutu iscuisitu
e a las profumare sas coghinas
a da chi no bi mancat s'apetitu.
Custa est s'agricoltura netzessària,
tue invece as guastu zente e ària.

28. Sozu (43'')

A ti nd'ammentas in su Campidanu
da chi jughias un'atera cara?

E tribagliende a sero e a manzanu
e passende sa vida tropu amara,
messéndende su trigu totu a manu
e rosigadu dae sa zanzara.

Ma s'indùstria sa machina ti atacat
chi sa die chi messat trigu insacat.

29. Piredda (35'')

Ammentatinde cantu duras biu
e no mi trates de mala manera.

Sos cummerciantes chi at s'Alighera
trabaglian solamente in s'istiu

e si ch'andat sa zente furistera
mi tando a su trabagliu dan s'adiu.

Ma in s'istiu su 'alanzu est mannu
chi bi 'essit su tantu 'e totu s'annu.

30. Màsala (47'')

O caru Sotgiu, lassa sos capricios:
it'est s'agricoltura cunsideras.

Si ranos no interras, a ti seras
chi est s'umanidade in pasticios?

Ma no che mancan sos zucherificios
e che tenimos sas cunselvieras:

si serro sas risajas pius de duas
ite nde faghes de sas màchinas tuas?

31. Sozu (52'')

In Serramanna ti ses fatu mannu,
da sa Casar as tentu cussu onore.
E sa chentina no est un'errore,
ti cunselvat su 'inu sentza ingannu
e t'apo fatu unu conservadore
chi bi tenes sa fruta annu cun annu.
Dae me ti la podes cunservare
ca fis custrintu a che la fuliare.

32. Piredda (42'')

A bos torrare una risposta digna
dia cherrer sa limba che una lantza.
Ma su turista at sa parte licantza
e chelzo cummentare cust'insigna:
si sos sardos si ch'andan a sa Frantza
e sos frantzesos benin a Sardigna
intendide ite narat custa 'oghe:
chi b'at balanzu inie e inoghe.

33. Màsala (40'')

O Piredda, t'isculto a bonu coro
puite ses unu poeta giustu.
Ma cuddos chi su fronte an infustu
sun sos collegas de Santu Isidoro,
sos chi ofrin cuddas ispigas d'oro
fina a Nostra Sinnora 'e mesaustu.
E sos turistas de dogni contrada
est zente sena meta e isbandada.

34. Sozu (43'')

Si tenes brandy, amaru e rosóliu
est tota mia un'òpera divina.
S'as zigarru, sigareta e foglina
la trasform'eo in cussu monopóliu
e t'apo depuradu su petróliu
po ti ponner in campu sa benzina
ca si ti manco deo no ti moes
ca mandigadu t'as finas sos boes.

35. Piredda (35'')

Po piaghene sa 'uca ti serra,
si no faghes su contu a ora talda.
E si che passo a s'àtera perra,
de sa Gaddura a sa Costa Ismeralda
benit unu turistu 'e Inghilterra
e s'isposat una fémina salda
ca da chi b'at turistas in piatza
mi' ch'incrociare si podet sa ratza.

36. Màsala (41'')

Sotgiu, no potò narrer ch'as faddidu
puite ses poeta metricadu.
S''ides unu gialdinu fioridu
réndeli milli inchinos a s'aradu:
cuddu chi nos a pane favoridu,
sa binzina nos at ispiantadu.
Cando non mancat trigu e ne farina
mai in sa vida s''idat sa binzina.

37. Sozu (45'')

Non m'imponzas sa legge de Mussolini
chi tando unu 'ajanu fit tassadu.
Piredda mi at de cojos faeddadu
ca sos tedescos in Sardigna fini.
Ammentatinde 'e sa Montecatini
a da chi s'Edisòn at isposadu:
no m'as a narrer ite cópia bella,
aciapa gai un'ànima gemella.

38. Piredda (43'')

No est a narrer solu sa grandesa
de su chi su turismu nos consizat.
Chie bi est vicinu si nde abbizat
oltres chi tenen tanta gentilesa:
inue zente 'e fora bi passizat
l'ischides chi s'addópiat s'ispesa.
E po s'isula sarda est una grascia
da chi li 'enit dinari a sa cascia.

39. Màsala (42'')

Piredda, a ti risponder m'est obligu
ca che poeta mannu ses in mesu.
Però de fronte a su chi eo apo resu
su turismu no balet una figu.
Dogni tantu mi cómporo su trigu
dae unu massaju serrentesu:
infati b'apo in domo 'onas provistas
pro sos industriales e turistas.

40. Sozu (50'')

Ma deo no so mancu a peus tou
po chi 'atas sos frutos dae campagna.
Sa Ieep a mirare ti do prou,
cun sa Ford in sas màchinas cumpagna
o podes osservare sa Renou
o si no sa Vosvaghe in Alemagna,
chi camminas a caddu dae me
como no pones unu passu a pê.

41. Piredda (43'')

S'atentamente benis a sos roglìos,
Màriu, arrejonamus fina a taldu.
Si t'avicinas a Casteddu Saldu,
sas butegas acantu a sos iscoglios:
su ch'incàsciana da sos portafoglios
a l'incasciare tue faghet caldu
ca su ch''alanzan in-d-una paltida
no lu 'alanzas in tota sa vida.

42. Màsala (39'')

Cussos chi 'enin dae terra anzena
ammiran de Saldigna sa bellura.
Ma no si poden papare s'arena
e nemmancu sas rocas de Gaddura:
o bae a sa padana pianura
chi de ispigas e tegas est piena:
a da chi osselvas su logu lombaldu
ja ti isméntigas de Casteddu Saldu.

43. Sozu (51'')

Si tenes meighinas in riserva
chie t'at sa boceta postu in manu?
Ispiegare ti chelzo ogni arcanu
ca fato meighinas dae ogni erva:
sa Carlo Erba ossérvati in Milanu,
in Leverckusen sa Bayer ti osserva
chi nde furnit campagnas e tzitades,
meighinas de milli calidades.

44. Piredda (42'')

Cantadila sa tua meighina,
tue trabaglia e in campagna aurra.
Lea sas pianuras de sa Nurra
e de Sardigna in dogni collina:
deo mi tuco a sa Palestina
o si nono a sa Costa Azzurra
ca cando su turismu si presentat
pius girat, pius isperimentat.

45. Màsala (45'')

S'andas a Palestina che amigu
ammiras cantu b'at in cussu situ.
Ma set'annadas malas pro castigu
lis imbiat su Deus beneitu:
sos ebreos si ch'andan a s'Egitu
e in domo 'e Zusepe pedin trigu
ca sas famiglias famidas e tristas
an lassadu, però no che turistas.

46. Sozu (43'')

Ma oramai est raggiunta sa meta,
est s'indùstria sa mastra sovrana.
Milli ratzas de fibbras fatu t'ana,
s'umanidade la 'estin cumpleta:
faghen dae su pómice sa lana
e dae su petróliu sa peta.
Est a s'albore sa die vicina
de fagher pane da s'alga marina.

47. Piredda (36'')

Màriu, nara calchi cosa rendes
ma chelz'arrejonare s'arrejonu
chi tue no trabaglias in s'indonu
ca bi est sa fadiga e lu cumprendes.
Si tenes trigu e tenes pane 'onu
bi passat su turista e ti lu 'endes
e pro su bene chi as fatu igue
atatu deo e famidu ses tue.

48. Màsala (44'')

No mi ch'essas, Piredda, a rugadura:
cand'arrejonas, arrejona esatu
ca su ch'agatas in-d-unu piatu
est procuradu da s'agricoltura
e gai pranzu e chena as sigura
e ti podes contare soddisfatu.
Si no, turista, in giru ite faghes?
No t'as a mandigare sos nuraghes.

49. Sozu (52'')

Màsala, l'isco: ancora, gira-gira,
produes calchi cosa a muta a muta.
Ma su Cynar osselva e bene mira:
naran ch'est iscaltzofa zente astuta
e gai etotu a su sucu 'e fruta
li dan su gustu 'e pesca puru o pira
e si b'at cosa b'at colcorija ebbia,
s'àteru est totu inventzione mia.

50. Piredda (34'')

Màsala tenet sa produtzione,
niunu bi lu negat su diritu.
Ma s'est ispintu dae s'apetitu
bendet finas sa sua razione:
chie at s'anzone si 'endet s'anzone,
chie at crabitu bendet su crabitu.
E su turista dogni cosa trazat
e chie lu produit no nde assazat.

51. Màsala (42'')

Mi' ch'in s'industria tenes fumu 'e brajas
pro chi sos meres sian in capellu.
Però su capitale pius bellu
l'at Campidanu da sas calzofajas,
s'Oristanesu dae sas risajas,
sa Baronia dae su pisellu
inube totacanta zente sana
bides, collega, in sa zona isolana.

52. Sozu (39'')

Tue nachi as s'umanidade atatu
ma, Mاريو, permiti un'arregonu.
A campare su mundu no fis bonu,
no as s'umanidade sodisfatu:
da cando sas indùstrias an fatu
lassadu an sa campagna in abbandonu.
Deo a totu apo fato iscola
ca apo catzadu a tie sa colzola.

53. Piredda (41'')

Cando chi 'enit zente dae lontanu
comente faghet su turista meu
parit chi 'atat dogni bene 'e Deu
prite jughet biglietes in sa manu
e totucantu su sardu artegianu
siat de prama o de s'ischereu.
cando ch''enit turistas, si cumprendet,
pius nde tenet pius ndi 'endet.

54. Màsala (40'')

Lassa s'agricoltura chi mi cante,
o caru Sotgiu, ch'a a sa destra sese.
Cun custa tua indùstria brillante
it'at sutzessu in dogni paese?
Como abbulidu ch'an su colorante
de su nùmeru chentuvintitres.
L'as postu in campu tue, tene in mente,
e as avelenadu tanta zente.

55. Sozu (48'')

So deo istudiende, ìstabbi atentu,
prite sos mastros mios fini avetzos.
Ammentatinde, sos massajos betzos
ch'an trabagliadu cun pagu sustentu
poi eo t'apo dadu sos atretzos,
unu massaju produet po chentu.
Sentza jugher ne caddu, baca e boe
unu campat a sos norantanoe.

56. Piredda (49'')

Ammito trabagliende inue abbitas
ca ses trabagliadore 'e carriera
ma però si a Aritzu lu visitas
osselvas zente de ogni manera
e tue chi ses sardu nde profitas
de su bene 'e sa zente furistera.
Ma su turista 'idende non lu sese:
s'est arrichidu totu su paese.

57. Màsala (47'')

Sotgiu, a nos repiter no ti proes
su chi an fatu sos industriales
ca sos agricultores sun eroes
cun isfoltzos pesantes manuales.
Da cando ch'an ispèdidu sos boes
como pienes sun de cambiales
e sos mios massajos rinomados
da s'indùstria sun indepidados.

58. Sozu (51'')

Parit ora chi su tema si senset
però bos naro a ora 'e chiusura
chi su turismu, cun proa segura,
su ch'ana preparadu ricumpenset
e sa moderna indùstria bi penset,
potat viver sa molta agricultura.
E tres unidas bi potan resèssere
po dare paghe, armonia e benèssere.

59. Piredda (47'')

Finéndelu su tema sentza ingannu
apo s'onore 'e bos fagher presente:
unu chi girat continuamente
su 'ider logos medas no est dannu
prite unu giru si faghet dogn'annu,
mi' chi visitat dogni continente
e bidet s'universu cantu est tundu
in totas chimbe partes de su mundu.

60. Màsala (41'')

Si s'ora 'e finire est arrivada
su tema lu 'atimos a declinu.
Ma si su coro bos batit in sinu
sinnu chi cosa in s'istógomo b'ada.
Pigamos poi a s'altare divinu:
b'est su 'inu cun s'ostia sagrada.
Naran ch'est carre cun samben de Deu
però est frutu 'e su massaju meu.

DUINA

1. Sozu

.....

2. Piredda (10'')

E si la cheres la canto subbitu
 ca si devet cumprire sa faina.

3. Màsala (11'')

Mancari no che turet una frina
 no versamos suore in custu situ.

4. Sozu (9'')

Est su mare vicinu in custas alas
 e s'umidade s'intendet a palas.

5. Piredda (10'')

L'ischides bene chi s'umididade
 a sas boltas ja podet fagher dannu.

6. Màsala (9'')

Massimamente a chie est benti-mannu
 e arrivadu a s'antzianidade.

7. Sozu (10'')

Deo bos prego dogni facultade:
 bos diat sorte e benèssere ogn'annu.

8. Piredda (8'')

A boltas faghet male sa fritura
fintz'a chie est che tue in gioventura.

9. Màsala (9'')

Ma custu no est fritu, chi est friscura
e-i sa diferéntzia est manna.

10. Sozu (10'')

Ciriacu abbelzat de grascias sa janna,
a dogni male lis diat sa cura.

11. Piredda (9'')

Màriu, a su chi naras pone cura,
no t'ispozoes comente una canna.

12. Màsala (8'')

Chi abbelzat sa janna in santa sede
e prima 'e totu a Piredda che lêde.

13. Sozu (9'')

Piredda primu ja est arrividu
e a partire primu est cosa giusta.

14. Piredda (9'')

Però Piredda no la crêde custa
ca cosas diferentes nd'apo idu.

15. Màsala (8'')

Ma 'idìndeli so sa fronte infusta
comente at su cùcuru ispilidu.

16. Sozu (10'')

Ma po sa morte no est cosa noa
chi partit prima su ch''enit a coa.

17. Piredda
.....
.....

BATORINAS

1. Sozu

.....

2. Piredda

.....

3. Màsala (18’')

Como cantamos una batoreta,
 est una cosa chi faghet ispantos:
 como no sun fetende pius santos
 e no naschet pius unu poeta.
 Tando cantamos una batoreta

4. Sozu (18’')

A la cantamos una noitola,
 bi passet Tiriàgos ca est ispiciu
 beneighinde butega e oficiu
 in sa mandra, in sa ’inza e in s’alzola.
 Como cantamos una noitola

5. Piredda (17'')

Tando cantamos una noitola,
dognunu vivat trancuillu e sanu
e che lassamos sa morte a lonnanu
ca da ch'at d'enner benit a sa sola.
Ja chi cherides una noitola

6. Màsala (19'')

Como cantamos una noitola,
tando sa morte che lassa a lonnanu
ca no est cosa 'e disizare in manu
coment'e-i sa rosa e sa viola.
Tando cantamos una noitola

7. Sozu (19'')

A la cantamos una paesana,
mai ch'arrivet un'annada lanza
e sos che chi sun fora in zona istranza
torren in presse a sa terra isolana.
Como cantamos una paesana

8. Piredda (20'')

Tando cantamos una paesana,
apat fortuna totu su paisu
e Tiriàgos da su Paradisu
diat salude a cuddos chi no nd'ana.
Ja chi cherides una paesana

9. Màsala (19'')

Como cantamos una paesana,
custu santu est in chelu abbitadore
ma pro fagher a Saldigna unu favore
at a pensare innanti a sa Toscana.
Como cantamos una paesana

10. Sozu (25'')

Como cantamos una furistera,
cunservet in dognunu sa vertude:
a totus diat annos de salute
cantas istellas brillan in s'aera.
Como cantamos una furistera

11. Piredda (19'')

Tando cantamos una furistera,
o Tiriàgos che anima bia,
no beneigas sa Toscana ebbia:
penses po sa Sardigna tota intera.
Ja chi cherides una furistera

12. Màsala (20'')

Como cantamos una furistera,
custa est festa po traditzione
ma a bènnere a leare su turrone
est menzus de chi 'enner cun sa chera.
Tando cantamos una furistera

13. Sozu (20'')

Como cantamos una bruschistriglia,
Terralba siat sempre fortunadu
e tenzat sorte ogn'istranzu arrivadu,
su comitadu, ogn'insoro famiglia.
Como cantamos una bruschistriglia

14. Piredda (16'')

A la cantamos una buschistriglia,
preghende a custa populatzione
che pioat sa beneditzione
de ogn'àteru logu a meraviglia.
Ja chi cherides una buschistriglia

15. Màsala (21'')

Como cantamos una bruschistriglia,
Terralba est sa menzus de sa zona
e tenzat fama po sa festa 'ona
comente tenet fama in sa butiglia.
Tando cantamos una bruschistriglia

16. Sozu (18'')

Finimola cun-d-una tarantella,
deo saludo minores e mannos:
totu sanos da inoghe a chent'annos
fetemus una festa pius bella.
Bonanote cun custa tarantella

17. Piredda (17'')

La finimos cun custa tarantella,
ca est ora de fagher sa finale
beneigat a totu in generale
Tiriàgos dae sa capella.
Bonanote cun custa tarantella

18. Màsala (19'')

Como cantamos una tarantella,
fin'a godire chentu e un'annales
sena jugher in ojos ochiales
e sena su 'acheddu e istampella.
E bonanote cun sa tarantella

DISPEDIDA

Sozu (1'25")

Unu sonete a ora 'e finitia
 non penso diat esser un'ispantu.
 Ciriacu su 'ostru grande santu
 esaudet dogni pregadoria:
 in sos trabaglios de dogni zenia
 bundàntzia tenzedas sempre a bantu,
 mai s'intendan boghes de piantu
 ma solamente 'e festa e allegria.
 Pópulu, presidente e comitadu
 tenzedas dae chelu benes mannos,
 mai 'e su santu manchet s'assisténtzia.
 E comente ocannu azis festadu
 custa festa fetedes a chent'annos.
 Arrivederci e bona permanéntzia.

Piredda (1'15")

Bastat, Terralba, pópulu civile,
 da parte mia che saldu cantore
 deo invoco su santu a protetore
 de custa vida umana a dogn'umìle:
 bae a visitare ogni cuile
 e dogni raglia e dogni agricoltoire.
 Faghe chi in sa Sardigna su pastore
 chi mulgat totu s'annu che in abriale
 pro bos godire giojas e disvagos
 cantu che nd'at, a minores e mannos
 no manchet mai sa sua assisténtzia.

E-i sa festa 'e Santu Tiriàgos
potedas celebrare po mill'annos.
E bonanote e bona permanéntzia.

Màsala (1'17")

O Tiriàgos, màrtire sovranu
dae su chelu póneti in caminu
e beneigas cun sa dresta manu
zente 'e Terralba, domos e terrinu
e pro tou miràculu divinu
su chi est suferente torra sanu
e a su tou beneitu sinu
istringhe s'infelice e tristu olfànu.
Poi ch'as beneitu ogni dimora,
a sos chi fatu ti ana sa festa
e onoradu cun magnificèntzia
e beneighe cun sa manu dresta
sos chi che sun bennidos dae fora
de sa festividade in ricurréntzia.
E bonanote e bona permanéntzia.

DOMUS DE JANAS
CARRELA MONTE BIANCO, 54
SU PLANU - SELARGIUS
www.domusdejanaseditore.com